

La Planification de la Récolte Pour un Meilleur Avenir

SOUS-TITRES

00:01 - 00:06 – La planification de la récolte pour un meilleur avenir

00:08 - 00:12 - Aujourd'hui, nous sommes au village de Karazome dans la commune de Gidan Roudji, dans la région de Maradi.

00:13 - 00:19 - Cette vidéo va montrer comment les hommes et les femmes décident ensemble la distribution de la récolte sur une année.

00:20 - 00:28 – Pour assurer la disponibilité de la nourriture chaque jour, cela profitera à toute la famille. Investir dans un avenir meilleur pour chaque membre de la famille.

00: 29-00: 36 – Merci à Dieu pour la récolte de cette année. Je l'ai cultivé et nous avons obtenu une bonne récolte. J'ai récolté 40 sacs de mil et 10 sacs de sorgho.

00: 37-00: 42 - Dix sacs d'arachides. Merci à Dieu pour la récolte de cette année, Mr. Inusa.

00: 43-00: 49 – J'ai récolté 30 sacs de mil Mr. Inusa, et 4 sacs d'arachides

00: 49 - 00: 55 - Deux sacs de sorgho et j'ai également obtenu un sac de sésame.

00:56 - 01:00 - Bien! Nous devrions être reconnaissants, non? Bien sûr! Dieu merci!

01: 01-01: 08 - C'est une bonne récolte jusqu'à présent, mais nous allons faire face à la pénurie alimentaire très bientôt déjà. Ceci est un problème inquiétant, M. Inusa.

01: 09- 01:15 - Nous récoltons chaque année, mais nos réserves alimentaires seront terminées peu de temps après la récolte

01: 17 - 01: 22 - Réellement nous ne savons pas la solution à ce problème récurrent.

01: 23 - 1h29 - Nous avons besoin d'un moyen de sortir de ce problème. Oui M. Inusa, cela est vraiment inquiétant pour nous.

01:32 - 01: 36 - La paix soit avec vous! La paix soit avec vous aussi! Vous êtes les bienvenus M. Issoufou. Je vous remercie.

01: 37 - 01: 42- Vous êtes arrivés, M. Issoufou, pendant que nous discutons le problème de la pénurie alimentaire.

01: 43- 01: 52 - Nous avons obtenu assez pour cette année, mais la nourriture sera consommée dans une courte durée.

01: 53- 02: 06 - Dans votre position, en tant que conseiller et de sensibilisateur, s'il vous plaît, aidez-nous à obtenir une solution durable à ce problème.

02: 07 - 02: 12 - À mon avis, nous devons discuter avec nos femmes si nous voulons une solution.

02: 14- 02: 23 - Nous devons discuter avec nos femmes pour connaître la quantité de nourriture que nous consommons, par jour, par semaine, et par année.

02: 24- 02: 29 - Nous devons diviser notre récolte en 4 parties à des fins multiples: la première partie pour la consommation domestique, la deuxième partie pour des semences...

02: 30- 02: 33 - ... la troisième partie pour des raisons de santé, et la quatrième partie pour d'autres usages.

02:35 - 02: 39 - Les enfants doivent être nourris avec des aliments nutritifs et pas que seulement des céréales et de l'eau.

02: 40- 02: 47 - ...mais aussi de la nourriture tels que les aliments d'origine animale, les légumes, les fruits, les haricots, le lait, le sésame, etc.

02: 48 - 02:56 - Dieu merci pour votre connaissance. Merci de nous sensibiliser, nous allons le mettre en pratique.

02: 57 - 03:00 - En tant que jeunes, merci de nous sensibiliser. Nous allons le mettre en pratique.

03: 01 - 03:04 - Très bien, Dieu merci.

03: 09 - 03: 13 - La paix soit avec vous! La paix soit avec vous aussi! De rien! Merci!

03: 14 - 03:17 - Bienvenue! Je vous remercie! J'espère que tu es de retour à la maison et en bonne santé. Oui, je suis retourné à la maison en bonne condition.

03: 18 - 03: 21 - Dieu merci, je suis bien rentré, mais il y a quelque chose qui me dérange.

03: 22- 03:29 – Que ce que vous dérange, mari? Nous avons une bonne récolte cette année, mais notre nourriture sera terminée peu de temps après la récolte. Que penses-tu de cela?

03:30-3h36 - À mon avis, nous avons besoin de coopérer ensemble, planifier notre récolte afin que ça sera suffisant pour nous toute l'année.

03: 37- 03:39 - Oui, cela est vrai.

03: 39- 03:43 - Ceci est une bonne suggestion. Mari, nous sommes 17 personnes qui vivons dans cette maison.

03:44 - 03: 45 - Nous devrions connaître la quantité de nourriture que nous consommons en un jour.

03: 45 - 03: 50 - Oui, cela est vrai. Vous, en tant que femme, s'il vous plaît dites-moi la quantité de nourriture que nous consommons par jour.

03:51 - 03: 54 - Nous consommons de 2,5 mesures par jour, qui équivaut à 7 kg.

03:55 - 04:00 - Nous consommons 17,5 mesures qui équivaut à 49 kg par semaine.

04: 02- 04:10 - Donc nous consommons 75 mesures, qui équivaut à 210 kg par mois.

04: 11- 04:17 – Pendant une année, nous consommons 900 mesures, l'équivalent de 2520 kg par an.

4:18-4:21 - Maintenant, nous avons estimé ce que nous consommons dans un an.

04:22-04:27 - Nous pouvons diviser notre nourriture en quatre parties: une première partie pour la consommation domestique, deuxièmement pour les semences ...

This document is made possible by the generous support of the American people through the United States Agency for International Development (USAID) under the terms of the Cooperative Agreement AID-OAA-A-11-00031 (SPRING), managed by JSI Research & Training Institute, Inc. (JSI) with partners Helen Keller International, the Manoff Group, Save the Children, and the International Food Policy Research Institute. The contents are the responsibility of JSI, and do not necessarily reflect the views of USAID or the United States Government.

www.spring-nutrition.org

04:28 - 04: 32 - ... une troisième partie pour des raisons de santé et une quatrième partie pour d'autres besoins.

04:33 - 04: 36- Bien sûr, mari! Si nous suivons ce plan, nous allons résoudre notre problème.

04: 38- 04: 42 - Comment planifier les besoins familiale pour l'année?

04:46 - 04: 52 - Vous devriez savoir la quantité de nourriture nécessaire pour la famille par jour, par mois et par an. Cette quantité est ensuite mise de côté pour la consommation.

04:58 - 05 : 00 - La paix soit avec vous ! La paix soit avec vous aussi !

05: 02- 05: 06 - Vous êtes les bienvenus. Je vous remercie! Comment allez-vous et la famille ? Bien!

05:07 - 05: 12 - Vous êtes de retour, mari? Oui, je viens des vallées maraichères. Je vous ai apporté certains produits alimentaires.

05 : 13- 05 : 19- J'ai cueilli une pastèque et des patates douces pour les enfants.

05: 21 - 05 : 23- ... et aussi de la moringa. Je prépare également du hibiscus.

05: 24 - 05 : 25 – Ca c'est bien!

05: 26- 05: 29 - afin que nous ayons suffisamment de nourriture

05:30 - 05: 35 - Nous devons nourrir nos enfants avec des aliments nutritifs et une variété d'aliments.

05:38- 05:40 - Comment reconnaître une alimentation variée?

05:44- 05:49 - Une alimentation variée est la nourriture qui a plusieurs couleurs,

05: 50- 05: 54 - et contient d'autres ingrédients, non seulement des graines et de l'eau.

05:58 - 06: 05 - Bien ma femme! Si nous donnons à nos enfants une alimentation variée, ils deviendront des enfants actifs et intelligents.

06:06 - 06: 09 - Nous serons considérés comme important dans notre société.

06:10 - 06: 16 - Nous nécessiterons moins de dépenses de santé pour nos enfants. Ils seront formés et deviennent des gens importants.

06:18 - 06:21 - Quels sont les avantages d'avoir un enfant qui mange bien?

06:25 - 6:28 - Vous serez considéré comme quelqu'un d'important.

6:29 - 06:34 - L'enfant sera en bonne santé ce qui nécessitera moins des dépenses de santé.

6:35 - 6:39 - L'enfant deviendra plus intelligent et aura plus de chances de «devenir quelqu'un d'important».

06h45 - 06: 48 - J'ai séché mes haricots depuis 9h du matin.

06:49 - 06:54- J'ai d'abord étalé du polyéthylène noir, ensuite j'ai couvert les haricots avec du polyéthylène blanc.

06:55 - 06: 58- j'ai aspiré l'air pour tuer les insectes.

This document is made possible by the generous support of the American people through the United States Agency for International Development (USAID) under the terms of the Cooperative Agreement AID-OAA-A-11-00031 (SPRING), managed by JSI Research & Training Institute, Inc. (JSI) with partners Helen Keller International, the Manoff Group, Save the Children, and the International Food Policy Research Institute. The contents are the responsibility of JSI, and do not necessarily reflect the views of USAID or the United States Government.

www.spring-nutrition.org

06:59 - 07: 05- A la fin de la journée, je vais recueillir les haricots dans un sac contenant du polyéthylène.

07h06 - 7h10 - je vais le stocker sous-vide.

07:11 - 07: 13- Je ne devrais pas perdre de temps en les ramassant, car la nuit approche.

07:22 - 07: 25 - Est-ce que vous ramassez les haricots, mari? Oui, je les ramasse.

07: 26- 07: 28 - Permettez-moi également de sécher les hibiscus et la moringa.

07:30 - 07: 35- Je vais les sécher à l'ombre et les nettoyez dans un endroit où l'air circule.

07: 45- 07: 46- Moi je vais sécher les hibiscus.

08:39 - 08: 42 - Pourquoi devrions-nous sécher des aliments à l'ombre?

08: 46- 08: 51 - Pour éviter la perte de vitamines, car le soleil détruit certaines vitamines.

08:54 - 08: 57 - La paix soit avec vous! La paix soit avec vous aussi! Vous venez du champ? Oui, je viens du champ.

08:58-09:01 - Nous avons assisté à une discussion où nous avons reçu des nouvelles et des informations.

09:02-09h05 - Quoi de neuf alors? C'est concernant la planification de la récolte?

09:06 - 09: 13 - Vous voyez, nous sommes jeune, célibataire, mais quand nous nous marions, nous allons planifier notre récolte avec nos épouses.

9:14 - 09h16 -Afin d'avoir assez de nourriture pendant toute l'année.

09:17 - 09h22 - Cette information est importante et quand nous nous marions, nous en discuterons avec nos femmes afin qu'elles puissent partager leurs idées.

09: 23 - 09: 26 - Je vous remercie. Grâce à Dieu! Je vous remercie aussi!

09:28- 09:31 - Si nous voulons trouver un moyen de sortir de ce problème, nous devons communiquer avec nos épouses.

09: 34- 09:40 - Nous devons aussi donner à nos enfants des aliments nutritifs tels que des légumes et des aliments d'origine animale ...

09: 41- 09: 46 - ... tels que les œufs, le lait, la moringa, arachides, etc.

09: 48 - 09: 51 – Comme ça nos enfants seront en bonne santé et intelligent.

09: 52- 09: 59 - Si nous voulons sécher notre nourriture, comme des légumes, de la moringa, du hibiscus, etc.

10: 00- 10: 04 - ... nous devrions les faire sécher a l'ombre dans un endroit propre où l'air circule.

10: 05- 10: 09- Les hommes devraient communiquer avec leur femme(s) pour avoir des bonnes idées.

10:10-10:11- -MERCI

10:12-10:13- – RÉDACTEURS

This document is made possible by the generous support of the American people through the United States Agency for International Development (USAID) under the terms of the Cooperative Agreement AID-OAA-A-11-00031 (SPRING), managed by JSI Research & Training Institute, Inc. (JSI) with partners Helen Keller International, the Manoff Group, Save the Children, and the International Food Policy Research Institute. The contents are the responsibility of JSI, and do not necessarily reflect the views of USAID or the United States Government.

www.spring-nutrition.org

Issoufou Adamou

Digital Green

10:13-10:13 - - HISTOIRE , CAMERA , LUMIÈRE

- **Ibrahim Abdou**
- **Sahara Hassan**
- **Issoufou Adamou**

10:14-10:15- LIEU

Karazome village , Maradi

Niger Republic

December 2015

10:17-10:20- Cette vidéo a été produite par le projet SPRING/ DIGITAL GREEN, Niger

Funded/ Financed by USAID

Reconnaissance

REGIS-ER, SAWKI, LAHIA

This document is made possible by the generous support of the American people through the United States Agency for International Development (USAID) under the terms of the Cooperative Agreement AID-OAA-A-11-00031 (SPRING), managed by JSI Research & Training Institute, Inc. (JSI) with partners Helen Keller International, the Manoff Group, Save the Children, and the International Food Policy Research Institute. The contents are the responsibility of JSI, and do not necessarily reflect the views of USAID or the United States Government.

www.spring-nutrition.org